



ජාතික ලේඛනාංකන දෙපාර්තමේන්තුව කැ. පෙ. අංක 1414, 7, 8වන මාවත, කොළඹ 7
தேசிய சுவடிக்கூடத் திணைக்களம், த. பெ. இல. 1414, 7, 7வது வீதி, கொழும்பு 7
DEPARTMENT OF NATIONAL ARCHIVES, P. O.Box No. 1414, 7, Reid Avenue, Colombo 7

ප්‍රචාරිත පත්‍ර ආඥාපනතේ (180 වැනි පරිච්ඡේදයේ) 2 වැනි වගන්තිය යටතේ දන්විය යුතු තොරතුරු

පத்திரිකைகள் கட்டளைச் சட்டத்தின் (அதி. 180) 2ஆம் உட்பிரிவின்கீழ் வேண்டப்படும் தகவல்

INFORMATION REQUIRED UNDER SECTION 2 OF THE NEWSPAPERS ORDINANCE (CAP. 180)

.....වන මම/අපි පහත සඳහන් පරිදි ප්‍රකාශ කර සිටිමි/සිටිමු : —

.....සුභිභ නාම/නාමයේ මුද්‍රණය කිරීමට පිටුවනු ලබන පත්‍රයේ නම :—

I/We,, hereby declare as follows :—

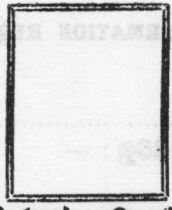
<p>1. මේ ප්‍රකාශ අදාළ වන ප්‍රචාරිත පත්‍රයේ නම මුද්‍රණය කිරීමට පිටුවනු ලබන පත්‍රයේ නම The title of the newspaper to which this declaration relates is</p>	
<p>2. ඉහත කී ප්‍රචාරිත පත්‍රය මුද්‍රණය කොට ප්‍රකාශ කිරීමට අදහස් කරන්නේ පිහිටිය මුද්‍රණය කිරීමට වර්ෂයේ ආකාර දරන්නාවූද ගෘහයෙහි නොහොත් ගොඩනැගිල්ලෙහි (මුද්‍රණාලයේ නම සහ ලිපිනය සඳහන් කරන්න.) මෙහි මුද්‍රණය කිරීමට පිටුවනු ලබන පත්‍රය වන මුද්‍රණය කිරීමට පිටුවනු ලබන පත්‍රයේ නම සහ ලිපිනය සඳහන් කරන්න. The aforesaid newspaper is intended to be printed and published in the house or building bearing assessment number and situated at (State name of Printing Press and Address)</p>	
<p>3. ඉහත කී ප්‍රචාරිත පත්‍රයේ මුද්‍රණ කිරීමට වීමට හෝ මුද්‍රණය කිරීමට කටයුතු කිරීමට අදහස් කරන එක් එක් අයගේ නම හා තරාතිරම හා පදිංචි ස්ථානය මෙසේය. මෙහි මුද්‍රණය කිරීමට පිටුවනු ලබන පත්‍රයේ මුද්‍රණය කිරීමට පිටුවනු ලබන පත්‍රයේ නම සහ ලිපිනය සඳහන් කරන්න. The name, addition, and place of abode of every person who is intended to be a printer or to conduct the actual printing of the aforesaid newspaper are as follows:</p>	
<p>4. ඉහත කී ප්‍රචාරිත පත්‍රයේ ප්‍රකාශකයකු වීමට අදහස් කරන එක් එක් අයගේ නම හා තරාතිරම හා පදිංචි ස්ථානය මෙසේය. මෙහි මුද්‍රණය කිරීමට පිටුවනු ලබන පත්‍රයේ ප්‍රකාශකයකු වීමට අදහස් කරන එක් එක් අයගේ නම සහ ලිපිනය සඳහන් කරන්න. The name, addition, and place of abode of every person who is intended to be the publisher of the aforesaid newspaper are as follows:</p>	
<p>5. ඉහත කී ප්‍රචාරිත පත්‍රයේ අයිතිකරුවකු වන එක් එක් අයගේ නම හා තරාතිරම හා පදිංචි ස්ථානය මෙසේය. මෙහි මුද්‍රණය කිරීමට පිටුවනු ලබන පත්‍රයේ අයිතිකරුවකු වන එක් එක් අයගේ නම සහ ලිපිනය සඳහන් කරන්න. The name, addition, and place of abode of every person who shall be a proprietor of the aforesaid newspaper are as follows:</p>	

ඉහත කී පුවත්ති පත්‍රයේ මුද්‍රණ ශිල්පියා හෝ ප්‍රකාශකයා හෝ
 ආයිතියා වශයෙන් නම් කර තිබෙන එක් එක් අයගේ අත්සන

මෙහිලා ලිවීමට පත්‍රිකාවකට පත්‍රිකාවකට අරමුදලක්, විරූපිතයක්
 සොයාගැනීමට සූදානම්ව සිටීමට සූදානම්ව සිටීමට සූදානම්ව සිටීමට
 සූදානම්ව සිටීමට සූදානම්ව සිටීමට සූදානම්ව සිටීමට සූදානම්ව සිටීමට
 Signature of every person named in this declaration as printer,
 publisher or proprietor of the aforesaid newspaper

- (1) මුද්‍රණ ශිල්පියා
 அச்சிடுவோர்
 Printer
- (2) ප්‍රකාශකයා
 பிரசுரிப்பாளர்
 Publisher
- (3) අයිතිකාරයා
 சொந்தக்காரர்
 Proprietor

දිනය }
 திகதி }
 Date }



රු. 1 මුද්දරයක් අලවා අවලංගු කරන්න.
 1 ரூபா முத்திரை ஒட்டி கையொப்பமிடவும்.
 Re. 1 Stamp to be affixed and cancelled.

දිස්ත්‍රික් නඩුකාර කැන්පත්

ඉදිරියේ දී.....දින
 මේ ප්‍රකාශය කරන ලදී.

..... යின் மாவட்ட நீதிபதியாகிய

என் முன்னிலையில் இவ்வறுதியுரை தினத்தன்று
 செய்யப்பட்டது.

This declaration was made before me
, District Judge
 of, on the
 day of

දිස්ත්‍රික් නඩුකාර කැන්පතේ අත්සන.
 மாவட்ட நீதிபதியின் கையொப்பம்.
 Signature of District Judge.

*මෙම ප්‍රකාශය කොළඹ 07, රීඩ් මාවතේ අංක 07 ජාතික ලේඛනාගාර අධ්‍යක්ෂක වෙත ලැබෙන්නට සැලැස්විය යුතුයි.
 *இவ் உறுதியுரையானது, பணிப்பாளர், தேசிய சுவடிச் கூடம், இல. 07, ரீட் வழி என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பப்படல வேண்டும்.
 *This declaration should be forwarded to the Director, National Archives No. 07, Reid Avenue, Colombo 07.